

ITSO-DISTRIBUCIÓN LIMITADA

Documento del
Director General

IAC-11-9S W/11/09
Original: inglés
17 de noviembre de 2009

INFORME DEL AUDITOR EXTERNO DE LA ITSO ACERCA DE LOS GASTOS Y CUENTAS DE LA ORGANIZACIÓN (1 de julio de 2008 al 18 de julio de 2009)

I. RESUMEN

1. El Director General presenta adjunto el informe de auditoría externa, preparado por el Grupo Reznick (*Reznick Group*, anteriormente “Reznick, Fedder & Silverman”), para el período del 1 de julio de 2008 al 18 de julio de 2009. El Grupo Reznick fue designado por la Asamblea de Partes en su Vigésima Séptima Reunión (AP-27), celebrada en junio de 2002, de conformidad con lo estipulado en el Artículo IX (d) (xiii) del Acuerdo enmendado, que indica que la Asamblea de Partes es responsable de “nombrar a un auditor para que examine los gastos y las cuentas de la ITSO”.

ITSO-DISTRIBUCIÓN LIMITADA

ADJUNTO NO. 1 al
IAC-11-9S W/11/09
17 de noviembre de 2009

**ESTADOS FINANCIEROS E
INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE**

ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES POR SATÉLITE

18 de julio de 2009

ITSO-DISTRIBUCIÓN LIMITADA

ADJUNTO NO. 1 al
IAC-11-9S W/11/09



ESTADOS FINANCIEROS E
INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DE
TELECOMUNICACIONES POR SATÉLITE**

18 DE JULIO DE 2009

ITSO-DISTRIBUCIÓN LIMITADA

ADJUNTO NO. 1 al IAC-11-9S W/11/09

Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite

ÍNDICE

	PÁGINA
INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES	3
ESTADOS FINANCIEROS	
ESTADO DE ACTIVOS, PASIVOS Y CAPITAL DE FINANCIAMIENTO	4
ESTADO DE INGRESOS Y GASTOS	5
ESTADO DE SALDO DEL CAPITAL DE FINANCIAMIENTO	6
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	7
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS	8

ITSO-DISTRIBUCIÓN LIMITADA

ADJUNTO NO. 1 al
IAC-11-9S W/11/09

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Para la Asamblea de Partes de la
Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite

Hemos efectuado la auditoría del estado adjunto de activos, pasivos y capital de financiamiento de la Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite (“ITSO”, o la “Organización”) al 18 de julio de 2009, y los estados conexos de ingresos y gastos, saldo del capital de financiamiento y flujos de efectivo para el período del 1 de julio de 2008 al 18 de julio de 2009 (fecha de terminación del período de mandato del Director General). Dichos estados financieros son responsabilidad del Órgano Ejecutivo de la Organización. Nuestra responsabilidad radica en expresar un dictamen acerca de dichos estados financieros, sobre la base de nuestra auditoría.

Hemos realizado nuestra auditoría de conformidad con normas de auditoría generalmente aceptadas en los Estados Unidos de América. Dichas normas exigen que planifiquemos y llevemos a cabo la auditoría para obtener una seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de errores manifiestos. Una auditoría incluye el examen, a título de prueba, de los comprobantes en que se basan los montos y la información contenidos en los estados financieros. La auditoría incluye asimismo una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las principales hipótesis estimativas formuladas por la dirección, al igual que una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría ofrece una base razonable para nuestro dictamen.

Estos estados financieros se elaboraron de conformidad con los principios de contabilidad utilizados por INTELSAT antes de la Reestructuración, que están permitidos por el Acuerdo relativo a la Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite (véase la nota 2). La contabilidad y la presentación de los estados financieros se basan principalmente en el presupuesto de la ITSO para su ejercicio fiscal 2009, elaborado bajo la autoridad conferida al Director General en la 32ª Asamblea de Partes y en el Acuerdo de la ITSO. En consecuencia, los principios de contabilidad de la ITSO utilizan una base de contabilidad integral y difieren de los PCGA (“Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados”) de los EE.UU., según lo descrito en la nota 3.

En nuestra opinión, los estados financieros mencionados *supra* reflejan adecuadamente, en todos los aspectos importantes, la posición financiera de la Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite al 18 de julio de 2009 y los resultados de sus operaciones, el saldo del capital de financiamiento y sus flujos de efectivo para el período corrido del 1 de julio de 2008 al 18 de julio de 2009 (fecha de terminación del período de mandato del Director General), de conformidad con los principios contables de la Organización según lo descrito en la nota 3.

Vienna, Virginia
23 de septiembre de 2009

ITSO-DISTRIBUCIÓN LIMITADA

ADJUNTO NO. 1 al IAC-11-9S W/11/09

ESTADO DE ACTIVOS, PASIVOS Y CAPITAL DE FINANCIAMIENTO

Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite

ESTADO DE ACTIVOS Y PASIVOS

18 de julio de 2009

ACTIVOS

Efectivo y valores realizables	\$ 48,355
Efectivo y valores realizables - restringidos	210,449
Contrato de acuerdo de financiamiento	6,284,083
Gastos prepagos	13,444
Bienes y equipos, monto neto de una depreciación acumulada de \$33,074	16,022
Depósitos	12,000
	<hr/>
	\$ 6,584,353

PASIVOS Y CAPITAL DE FINANCIAMIENTO

PASIVOS

Cuentas por pagar y gastos devengados	\$ 128,570
Ingresos diferidos sobre el contrato de acuerdo de financiamiento	377,669
	<hr/>
Total pasivos	506,239

COMPROMISOS

-

CAPITAL DE FINANCIAMIENTO

6,078,114

\$ 6,584,353

Ver las notas a los estados financieros

ITSO-DISTRIBUCIÓN LIMITADA

ADJUNTO NO. 1 al IAC-11-9S W/11/09

Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite

ESTADO DE INGRESOS Y GASTOS

Para el período corrido del 1 de julio de 2008 al 18 de julio de 2009
(fecha de finalización del período de mandato del Director General)

INGRESOS

Vencimientos de capital sobre el contrato de acuerdo de financiamiento	\$ 1,146,944
Intereses recibidos sobre contrato de acuerdo de financiamiento	452,175
Intereses ganados sobre reservas de efectivo	<u>6,917</u>
Total ingresos	<u>1,606,036</u>

GASTOS

Gastos por concepto de personal	876,318
Gastos de oficina	110,322
Honorarios profesionales	313,309
Desarrollo tecnología de la información	26,911
Viajes y hospitalidad	176,527
Reuniones	621,186
Depreciación	<u>2,987</u>
Total gastos	<u>2,127,560</u>
Excedente de gastos con respecto a ingresos	<u><u>\$ (521,524)</u></u>

Ver las notas a los estados financieros

ITSO-DISTRIBUCIÓN LIMITADA

ADJUNTO NO. 1 al IAC-11-9S W/11/09

ESTADO DE SALDO DEL CAPITAL DE FINANCIAMIENTO

Para el período corrido del 1 de julio de 2008 al 18 de julio de 2009
(fecha de finalización del período de mandato del Director General)

Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite

ESTADO DE SALDO DEL CAPITAL DE FINANCIAMIENTO

18 de julio de 2009

Saldo al 30 de junio de 2008	\$ 7,745,420
Vencimientos de principal sobre contrato de acuerdo de financiamiento reconoc. como ingresos	(1,146,944)
Intereses ganados sobre el fondo de reserva	1,162
Excedente de gastos con respecto a ingresos	<u>(521,524)</u>
Saldo al 18 de julio de 2009	<u>\$ 6,078,114</u>

Ver las notas a los estados financieros

ITSO-DISTRIBUCIÓN LIMITADA

ADJUNTO NO. 1 al IAC-11-9S W/11/09

Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite

ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Para el período corrido del 1 de julio de 2008 al 18 de julio de 2009
(fecha de finalización del período de mandato del Director General)

Flujos de efectivo provenientes de actividades de operaciones	
Excedente de gastos con respecto a ingresos	\$ (521,524)
Ajustes para conciliar el excedente de ingresos con respecto a gastos en función del efectivo neto generado por actividades de operación	
Depreciación	2,987
Disminución de gastos prepagos	87,921
Aumento en cuentas por pagar y gastos devengados	<u>21,401</u>
Efectivo neto usado en actividades de operaciones	<u>(409,215)</u>
Flujos de efectivo provenientes de actividades de inversión	
Compra de activos fijos	<u>(13,772)</u>
Efectivo neto usado en actividades de inversión	<u>(13,772)</u>
DISMINUCION NETA EN RUBRO DE EFECTIVO Y VALORES REALIZABLES	(422,987)
Efectivo y valores realizables, principio del período	<u>471,342</u>
Efectivo y valores realizables, fin del período	<u>\$ 48,355</u>
Actividades importantes de inversión y financiamiento, no en efectivo	
Disminución intereses devengados sobre contrato de acuerdo de financiamiento	<u>\$ 70,832</u>

Ver las notas a los estados financieros

ITSO-DISTRIBUCIÓN LIMITADA

ADJUNTO NO. 1 al IAC-11-9S W/11/09

Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

18 de julio de 2009

NOTA 1 - MANDATO

El nombramiento de la firma Reznick Group como auditor externo de la ITSO fue aprobado por la 27a Asamblea de Partes en junio de 2002, de conformidad con el Artículo IX (d) (xiii) del Acuerdo enmendado (documento AP-27-17 W/06/02, titulado “Nombramiento del auditor de los gastos y las cuentas de la ITSO”).

NOTA 2 - ORGANIZACIÓN

La Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite (“ITSO” o la “Organización”) es una organización intergubernamental creada a título interino en 1964 para establecer y operar un sistema mundial de satélites destinado a proporcionar, sobre una base comercial, el segmento espacial requerido para servicios internacionales públicos de telecomunicaciones. La Organización quedó formalmente establecida en 1973 con la entrada en vigor del acuerdo por tratado intergubernamental (“Acuerdo Relativo a la Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite” o el “Acuerdo”). Hasta el 18 de julio de 2001, la Organización operó como organización internacional conocida como “INTELSAT”, primera entidad operadora de satélites comerciales del mundo. El 18 de julio de 2001 la Organización se reestructuró en dos entidades separadas (la “Reestructuración”): (i) una nueva compañía privada inscrita en las Bermudas, Intelsat, Ltd., que sigue proporcionando servicios comerciales de telecomunicaciones por satélite, y (ii) la organización intergubernamental de carácter continuo, ahora de nombre abreviado “ITSO”. La ITSO supervisa y fiscaliza a la compañía privada para asegurarse de que cumpla ciertas obligaciones de servicio público, incluidas las contraídas frente a los clientes que dependen en forma vital de Intelsat, Ltd.

De conformidad con el mecanismo de la Reestructuración, la ITSO retuvo ciertos activos financieros, que han de utilizarse para financiar sus operaciones durante los primeros 12 años posteriores a la Reestructuración. El presupuesto del ejercicio fiscal 2002 fue el primer presupuesto de la ITSO con posterioridad a la Reestructuración y se basó en las prácticas de INTELSAT. Durante el ejercicio fiscal 2004, la ITSO revisó su metodología (la “práctica de INTELSAT”) para la determinación del reembolso del impuesto a la renta para sus empleados estadounidenses, sin ningún efecto en los sueldos de los empleados que no son de dicha nacionalidad.

En la 32ª Asamblea de Partes, celebrada en octubre de 2008, se eligió a un nuevo Director General.

De conformidad con el Acuerdo, la ITSO mantiene su sede en Washington, DC.

NOTA 3 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLÍTICAS DE CONTABILIDAD

Base de contabilidad

En su calidad de Organización continuadora, la ITSO sigue elaborando sus estados financieros sobre la misma base que la correspondiente a las prácticas de INTELSAT, incluido el empleo constante de una contabilidad por valores devengados que es congruente con los principios permitidos por el Acuerdo enmendado. La principal diferencia entre esa base de valores devengados y los PCGA de los EE.UU. (los “Principios de contabilidad generalmente aceptados” utilizados por las compañías basadas en los Estados Unidos) es el método de reconocimiento de ingresos. La ITSO reconoce como ingresos el recibo de los vencimientos de principal sobre el contrato de acuerdo de financiamiento. Todos los montos incluidos en los estados financieros y las notas a los mismos están expresados en dólares estadounidenses.

ITSO-DISTRIBUCIÓN LIMITADA

ADJUNTO NO. 1 al IAC-11-9S W/11/09

Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS - CONTINUACIÓN

18 de julio de 2009

NOTA 3 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLÍTICAS DE CONTABILIDAD (continuación)

Ejercicio fiscal y terminación del período de mandato del Director General

La Organización opera sobre la base de un ejercicio fiscal que vence el 30 de junio. Los estados financieros se han preparado al 18 de julio de 2009 y para el período corrido del 1 de julio de 2008 al 18 de julio de 2009, fecha en la cual terminó el período de mandato del entonces Director General.

Empleo de cifras estimativas

Para la elaboración de los estados financieros, el Órgano Ejecutivo de la ITSO debe calcular cifras estimativas y formular hipótesis que afectan los montos presentados de activos y elementos del pasivo, los montos presentados de ingresos y gastos y la divulgación de activos y obligaciones contingentes a la fecha de dichos estados. Los resultados reales podrían diferir de esos montos estimativos.

Efectivo y valores realizables

La Organización considera que todas las inversiones de gran liquidez con plazo de vencimiento original de tres meses o menos constituyen valores realizables, y mantiene efectivo y valores realizables en instituciones financieras por montos que exceden los límites asegurados a nivel tanto federal como privado.

Efectivo y valores realizables – Restringidos

El rubro de efectivo y valores realizables – restringidos representa el fondo de reserva (ver nota 5) e incluye montos apartados para finalidades específicas de conformidad con el Acuerdo.

Contrato de acuerdo de financiamiento

El contrato de acuerdo de financiamiento establecido con The Prudential Insurance Company of America antes de la Reestructuración para financiar los gastos de operaciones de la Organización está expresado en el valor actual de los recibos de efectivo futuros pagaderos en el marco de los convenios conexos, actualizados en función del promedio ponderado de la tasa intrínseca. La nota 5 proporciona más información acerca del contrato de acuerdo de financiamiento. Los cambios operados en los montos netos contables como consecuencia de los incrementos periódicos de intereses se asientan como ingresos diferidos en los estados financieros adjuntos y se reconocen como ingresos al recibirse los pagos anuales de anualidades adeudados en virtud del contrato. La Organización ha llegado a la conclusión de que no resulta práctico determinar el valor justo del contrato de acuerdo de financiamiento, debido a la naturaleza de dicho contrato.

Bienes y equipos

Los muebles y equipos de oficina se registran a su costo y se amortizan utilizando el método lineal a lo largo del período de vida útil estimativo de dichos activos, que por lo general es de cinco años.

ITSO - DISTRIBUCIÓN LIMITADA

ADJUNTO NO. 1 al IAC-11-9S W/11/09

Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS - CONTINUACIÓN

18 de julio de 2009

NOTA 3 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLÍTICAS DE CONTABILIDAD (continuación)

Reconocimiento de ingresos

Los ingresos se componen de las sumas que vencen anualmente en el marco del contrato de acuerdo de financiamiento y los fondos de reserva provenientes del ejercicio anterior, que se reclasifican a partir del capital de financiamiento y los intereses obtenidos sobre las reservas de efectivo y valores realizables.

Fondo de reserva

Los gastos jurídicos pagados con cargo al fondo de reserva representan gastos no presupuestados incurridos durante el ejercicio fiscal, que se pagan con cargo al rubro de efectivo y valores realizables – restringidos, y no se incluyen en el estado de ingresos y gastos presentado en este documento. En el período finalizado el 18 de julio de 2009 no se efectuaron pagos con cargo al fondo de reserva.

Impuesto a la renta

Bajo los términos del Acuerdo de Sede, de fecha 24 de noviembre de 1976, celebrado entre el Gobierno de los Estados Unidos y la Organización, la ITSO está exenta de tributación tanto en el plano federal estadounidense como en el ámbito del Distrito de Columbia.

NOTA 4 – MEDICIONES A VALOR JUSTO

El 1 de julio de 2008 la Organización adoptó la Declaración de Normas de Contabilidad Financiera (SFAS) No. 157, *Mediciones a valor justo*, para sus activos y pasivos financieros. La adopción de la norma SFAS No. 157 por la Organización no tuvo un efecto importante en su posición financiera, el resultado de sus operaciones o su liquidez. De conformidad con la declaración de posición (*FASB Staff Position*, FSP) de la FASB (*Financial Accounting Standards Board*, o Junta de Normas de Contabilidad Financiera) No. FAS 157-2, *Fecha efectiva de la Declaración FASB No. 157* (FSP 157-2), la Organización optó por postergar hasta el 1 de julio de 2009 la adopción de la norma SFAS No. 157 para todos los activos y pasivos no financieros que no se reconocen ni divulgan a valor justo en los estados financieros en forma recurrente. No se prevé que la adopción de la norma SFAS No. 157 para esos activos y pasivos dentro del alcance de la declaración de posición FSP 157-2 vaya a tener un efecto importante en los estados financieros de la Organización.

NOTA 5 – CONTRATO DE ACUERDO DE FINANCIAMIENTO

La 25ª Asamblea de Partes, celebrada en noviembre de 2000, decidió que las necesidades financieras anuales de la ITSO se han de atender con el rendimiento de un contrato de acuerdo de financiamiento que, por razones administrativas, fue establecido por INTELSAT antes de la privatización, con The Prudential Insurance Company (“Prudential”). El contrato de acuerdo de financiamiento entre la ITSO y Prudential ha de garantizar el financiamiento anual de la Organización, pasando de US\$1,3 millones en 2001 a US\$1,8 millones en 2012.

Los montos de principal e intereses recibidos en virtud del contrato de acuerdo de financiamiento se utilizarán para cubrir los gastos operativos anuales de la ITSO. Dicho contrato está expresado, en el estado adjunto de activos, pasivos y capital de financiamiento, al valor actual de los futuros recibos de efectivo en el marco de los convenios conexos, actualizados en función del promedio ponderado de tasa intrínseca de 6,01%.

ITSO-DISTRIBUCIÓN LIMITADA

ADJUNTO NO. 1 al IAC-11-9S W/11/09

Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS - CONTINUACIÓN

18 de julio de 2009

NOTA 5 – CONTRATO DE ACUERDO DE FINANCIAMIENTO (continuación)

La 25ª Asamblea de Partes también decidió que en caso de que la ITSO siga existiendo después de 12 años, Intelsat, Ltd. la financiará anualmente con un volumen de fondos que negociarán de buena fe el Director General de la ITSO y el Ejecutivo Principal de Intelsat, Ltd., y que estará basado en los principios y los gastos financieros de la ITSO correspondientes a los 12 primeros años. El financiamiento anual de la ITSO por parte de Intelsat, Ltd. después del duodécimo año no superará los US\$1,8 millones (en dólares estadounidenses al valor del año 2013). El Artículo 14 del Acuerdo de Servicios Públicos entre la ITSO e Intelsat, Ltd. incorporó esta decisión de la Asamblea de Partes acerca del contrato de acuerdo de financiamiento.

Los pagos en virtud del contrato de acuerdo de financiamiento, para sufragar las necesidades de financiamiento de la ITSO, son pagaderos anualmente cada 18 de julio, hasta el año 2012 inclusive, según el siguiente detalle:

2009	\$ 1,647,134
2010	1,696,591
2011	1,747,533
2012	<u>1,805,000</u>
	6,896,258
Menos: Monto que representa intereses	<u>612,175</u>
	<u><u>\$ 6,284,083</u></u>

NOTA 6 – FONDO DE RESERVA

Según lo decidido por la 25ª Asamblea de Partes en noviembre de 2000, antes de la fecha de Reestructuración en julio de 2001 se estableció un fondo de reserva adicional para hacer frente a cualquier posible controversia entre la ITSO e Intelsat, Ltd., con un capital de US\$500.000. En junio de 2004, la 28ª Asamblea de Partes decidió que se le delegue al Director General la autoridad para acceder al fondo de reserva y utilizarlo en procedimientos de arbitraje entre la ITSO e Intelsat, Ltd., de conformidad con el Artículo X (h) del Acuerdo enmendado, previa consulta a la Comisión Consultiva. La información relativa al acceso al fondo de reserva y el uso del mismo se deberá proporcionar de inmediato a las Partes, debiendo asimismo presentarse en la siguiente reunión, sea ordinaria o extraordinaria, de la Asamblea de Partes, para la consideración y la toma de disposiciones por parte de ésta.

La Asamblea decidió que en caso de que la ITSO siga existiendo después de 12 años y su fondo de reserva en ese momento esté por debajo del nivel inicial de US\$500.000, Intelsat, Ltd. deberá contribuir un monto adicional para volver a llevar el fondo a su nivel original de US\$500.000, más la suma necesaria para reajustar dicho fondo a su nivel de 2013 ajustado por inflación.

ITSO - DISTRIBUCIÓN LIMITADA

ADJUNTO NO. 1 al IAC-11-9S W/11/09

Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS - CONTINUACIÓN

18 de julio de 2009

NOTA 6 – FONDO DE RESERVA (continuación)

El Artículo 14 del Acuerdo de Servicios Públicos entre la ITSO e Intelsat, Ltd. incorporó esta decisión de la Asamblea de Partes acerca del fondo de reserva.

NOTA 7 - COMPROMISOS

Oficinas: Contrato, alquileres y gastos operativos

Con fecha julio de 2001, la Organización celebró un contrato de oficinas con Intelsat Global Service Corporation, una subsidiaria de Intelsat, Ltd., para el alquiler de sus oficinas en el edificio de la Sede en Washington, DC. Bajo dicho contrato, el primer pago se efectivizó en mayo de 2002, cuando la ITSO se mudó a sus oficinas permanentes en ese edificio. Con posterioridad, el contrato se modificó en septiembre de 2002, agosto de 2004 y octubre de 2007, con condiciones en virtud de las que la ITSO paga una parte proporcional de los gastos operativos mensuales del edificio, con una cláusula de incremento anual del 2%. El plazo del contrato de oficinas vence el 18 de julio de 2010. Bajo el artículo 6 de dicho contrato (“Opción de prórroga”), la ITSO tiene la opción de prorrogarlo por períodos adicionales de tres años cada uno.

Como parte de la Reestructuración, Intelsat suministró muebles de oficina y algunos equipos afines a la ITSO cuando ésta se mudó a sus actuales oficinas en el edificio de la Sede en abril de 2002.

La Organización también ha celebrado contratos de alquiler en relación con ciertos gastos de oficina y un vehículo y tiene asimismo algunos gastos operativos adicionales con Intelsat (es decir, en relación con el apoyo para reuniones en el edificio de la Sede, etc.).

A continuación se indican los pagos anuales mínimos que deberán efectuarse en virtud del contrato de oficinas y los alquileres operativos para los tres próximos ejercicios fiscales:

2010	\$	35,589
2011		8,067
2012		2,730
		<hr/>
	\$	46,386
		<hr/>

Los gastos incurridos en virtud del contrato de oficinas, los contratos de alquiler y los gastos de operaciones durante el ejercicio fiscal cerrado el 18 de julio de 2009 totalizaron US\$38.469.

Tercerización de tareas por parte de la ITSO

Para conservar el financiamiento de la ITSO y debido a sus operaciones, el Director General de la Organización decidió tercerizar a consultores externos muchas tareas y funciones que antes estaban a cargo de empleados permanentes en INTELSAT. Dichos consultores externos comprenden, entre otros, los encargados de las tareas y funciones de finanzas, contabilidad y registros contables; nómina y cálculos de impuestos; temas de recursos humanos; computadoras y sitio Web; y servicios de traducción e interpretación simultánea de idiomas. Dicha tercerización a consultores externos le ha permitido al Director General conservar recursos.

ITSO - DISTRIBUCIÓN LIMITADA

ADJUNTO NO. 1 al IAC-11-9S W/11/09

Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS - CONTINUACIÓN

18 de julio de 2009

NOTA 7 – COMPROMISOS (continuación)

Tercerización de tareas por parte de la ITSO (continuación)

Además, donde ha resultado prudente desde el punto de vista financiero, el Director General ha contratado a personal temporal para brindar asistencia en ciertas tareas obligatorias de la Organización, particularmente en lo relativo a la ayuda para ciertas reuniones organizadas por el Órgano Ejecutivo, incluidas las de la Asamblea de Partes y la Comisión Consultiva.

Los consultores externos y el personal temporal fueron contratados por la ITSO bajo el contrato de condiciones estándar utilizado por INTELSAT, en su carácter de organización intergubernamental.

Prestaciones al personal de la ITSO

Como continuadora de la organización intergubernamental, la ITSO basar las prestaciones a su personal en el modelo de las de la organización INTELSAT. Sin embargo, el reducido tamaño de la plantilla permanente de la ITSO ha hecho que fuera sumamente difícil negociar beneficios similares para la organización intergubernamental. Además, el costo que conlleva el establecimiento de un plan de jubilación similar al que existía en INTELSAT no fue posible de afrontar, por lo cual se hizo necesario brindar otras prestaciones alternativas.

NOTA 8 – HECHO POSTERIOR

El 9 de septiembre de 2009 la ITSO dio por terminado su contrato de alquiler de un automóvil, el cual habría expirado en julio de 2010, y celebró un nuevo contrato de alquiler por un plazo de cuatro años. A continuación se indican los pagos anuales mínimos pagaderos en virtud de ese nuevo contrato de alquiler de automóvil:

2010	\$	9,207
2011		11,754
2012		11,754
2013		11,754
2014		2,547
		<hr/>
	\$	47,016
		<hr/>